



**Mgr. Jiří Vlček**  
odborný referent odd. ekologického zemědělství

**Ohodnocení pracovní činnosti lektora Mgr. Richarda Herrmanna na Ministerstvu zemědělství ČR**

Pan Mgr. Richard Herrmann, nar. 1.11.1973, působí od října 2007 čtyři hodiny týdně na našem pracovišti jako lektor němčiny. Vyučuje zde střední až vyšší úroveň jazyka.

Vedle výborně sestavených gramatických cvičení a zajímavých audiovizuálních cvičení, jejichž je autorem, připravuje pan Herrmann vždy podle aktuálních potřeb klienta odborné texty v němčině vztahující se k následujícím tématům: ekologické zemědělství a biopotraviny v německy mluvících zemích i ČR, právní problematika ekologického zemědělství, kvalita potravin, obnovitelné zdroje energie, environmentální aspekty zemědělství a další.

Jako jazykový lektor i odborník přes německy mluvící země Mgr. Herrmann prokázal vynikající kompetenci především při úspěšné přípravě klientů na zahraniční pracovní pobyty v Německu. Konkrétně se jednalo o pracovní stáž na Spolkovém ministerstvu zemědělství (Bundesministerium für Landwirtschaft, Ernährung und Verbraucherschutz) respektive ve Spolkovém úřadu pro zemědělství a výživu (Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung) v Bonnu. Tento stipendijní pobyt podpořila Nadace Roberta Bosche (Robert-Bosch-Stiftung). Úspěšnému získání stipendia u této nadace předcházelo několik kol výběrového řízení.


Mgr. Herrmann prokázal při přípravě požadovaných dokumentů pro základní kola výběrového řízení – tzn. překladů referencí, stylistické a grafické úpravy, vyplňování dotazníků a překladu motivačního dopisu (Bewerbungsbrief) – výjimečnou kompetenci, kreativitu a osobní zájem, nasazení i schopnost motivovat klienta k maximálnímu výkonu pro jeho samotnou práci.

Příprava na závěrečné kolo výběrového řízení sestávala ze série důkladných nácviků (simulací) přijímacích pohovorů a potenciálních témat před výběrovou komisí. Zde Richard Herrmann prokázal důvěrnou znalost obdobných přijímacích pohovorů a místních reálií, tj. specifik prostředí německých nadací, institucí a německého pracovního trhu.

Právě panu Herrmannovi bych rád připsal hlavní zásluhu na úspěšném získání mého stipendijního pobytu v německé veřejné správě pro období 2009-2010. Jeho schopnost pozitivně motivovat je obdivuhodná a jeho entusiasmus je „nakažlivý“. Bez rozmyšlení jej proto mohu doporučit jako lektora, jehož kompetence výrazně překračují běžný rámec výuky jazyka.

V Praze 4. května 2009

MINISTERSTVO  
ZEMĚDĚLSTVÍ  
České republiky  
117 05 Praha 1, Těšnov 17  
- RA -



Mgr. Jiří Vlček